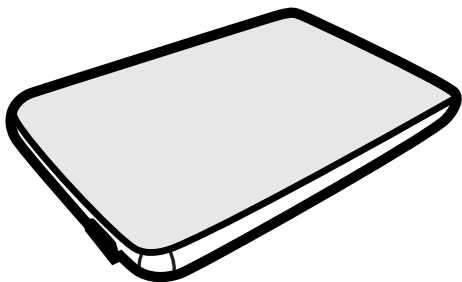


BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive
User Manual

EN

www.buffalotech.com

MiniStation USB Hard Drive HD-PEU2

Thank you for purchasing a Buffalo MiniStation portable hard drive.

Package Contents

MiniStation Portable Hard Drive

USB Cable

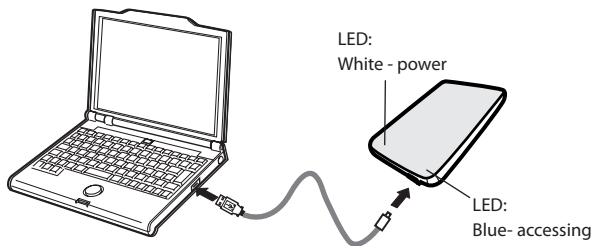
Quick Setup Guide

Warranty Statement

Installation

Connect the included USB cable to the MiniStation's USB port.

Plug the other end of the USB cable into a USB port on the computer or device that you are adding the MiniStation to.

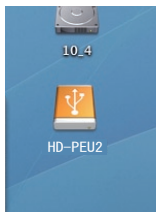
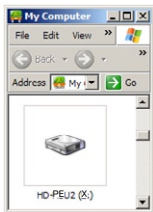


The MiniStation will install automatically.

Installation (Continued)

On a Windows computer, the new drive will be available in My Computer. By default it will use the first available drive letter and will be named HD-PEU2.

With a Mac, the new drive will appear on the desktop.



Format

By default, the MiniStation is formatted with FAT32, allowing it to be used with OS X, Windows, and Linux operating systems. If you're going to use it with programs that generate filesizes larger than 4GB, such as backup or video editing software, reformat the MiniStation as an NTFS drive (Windows), a Mac OS Extended drive (Mac), or an XFS drive (Linux). Backing up the MiniStation's contents before formatting is recommended.

Backup

Formatting disks will erase all information from your MiniStation. You must backup all data before proceeding.

Optional Utilities

The MiniStation includes several optional utilities.

The **TurboUSB** utility improves data transfer speeds for your MiniStation.

Memeo Autosync software is available for synchronizing documents, multimedia files, and other files from your Windows PC to the MiniStation. A license for using Memeo on a single PC or workstation is included with your MiniStation. As with all sync programs, reformat the MiniStation with NTFS before use with Memeo sync software.

Disk Formatter lets you easily reformat your MiniStation.

SecureLockMobile encrypts the data on your MiniStation, preventing the data from being accessed by anyone but you.

To learn more about installing and using these utilities, click on View User Manuals.

Troubleshooting

FAQ

The following are common issues with the MiniStation. Following each issue are possible resolutions.

I've lost the utilities that were stored on my MiniStation.

You may download the utilities from www.buffalotech.com.

I cannot see the MiniStation in My Computer.

Try a different USB port. Verify that the hard drive inside the MiniStation is spinning. This can be verified by placing your hand on the sides of the case and feeling for a slight vibration. Also, after the MiniStation has been powered on for fifteen minutes or more it will begin to get warm. If neither of the proceeding tests verified that the hard drive is spinning, then please contact technical support for further assistance.

My backup program can't save files to the MiniStation.

Reformat your MiniStation with NTFS, Mac OS Extended, or XFS. FAT32 is limited to 4GB filesizes.

Technical Specifications

USB Standards:	USB Specification Rev. 2.0
Seek Time:	Max. 13 milliseconds
Transmission Speed:	Max. 480 Mbps
Power Consumption:	2.5 W
Dimensions (W × H × D):	3.17" × 5.1" × .61" 80.6 × 129.6 × 15.5 mm
Weight:	190 g
Operating Environment:	41 - 95 degrees F, 5 - 35 degrees C 20-80 % humidity (non-condensing)
OS Compatibility:	Windows 2000, XP, Vista Mac OS X 10.2.7 or later

BUFFALO™

www.buffalotech.com

USA/Canada Technical Support is available 24 hours a day, 7 days a week

toll-free: 866-752-6210

email: info@buffalotech.com

www.buffalotech.com

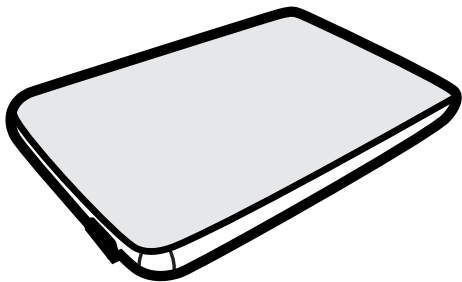
*European Technical Support is available in English, German,
French, Italian, and Spanish. For opening hours and relevant telephone numbers, please go to:*

www.buffalo-technology.com/contact

©2005-2008, Buffalo Inc.

35010737 ver.01

BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive
User Manual

DE

www.buffalotech.com

MiniStation USB Hard Drive HD-PEU2

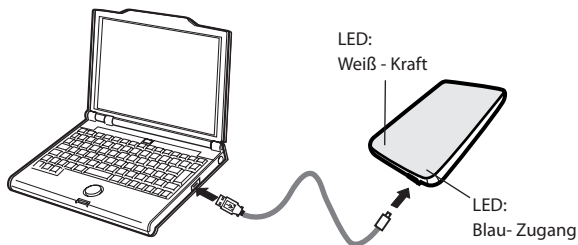
Danke für den Kauf der MiniStation von Buffalo.

Package Contents

MiniStation(Hauptgerät)
USB-Kabel
Quick Setup Guide
How to use accompanying software
Garantieerklärung

Installation

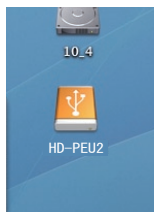
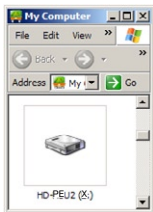
Schließen Sie eins der mitgelieferten USB-Kabel an den USB-Port an der Rückseite der MiniStation an.
Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in den USB-Anschluss des Computers oder Geräts, an den bzw, das Sie die DriveStation anschließen möchten.



Die MiniStation wird automatisch installiert.

Installation (Fortsetzung)

Unter Windows wird das neue Laufwerk unter „Arbeitsplatz“ angezeigt. Standardmäßig werden der erste verfügbare Laufwerksbuchstabe und der Name „HD-PEU2“ vergeben. Bei einem Mac wird das neue Laufwerk auf dem Desktop angezeigt.



Formatierung

Standardmäßig wird die MiniStation mit FAT32 formatiert, so dass das Laufwerk gleichermaßen unter OS X, Windows und Linux verwendet werden kann. Bei der Verwendung von Anwendungen, die Dateien mit einer Dateigröße von mehr als 4 GB erzeugen (z. B. Backup- oder Videoschnittsoftware), sollten Sie die MiniStation neu formatieren und als Format NTFS (Windows), Mac OS Extended (Mac) bzw. XFS (Linux) wählen.

Datensicherung

Die Formatierung eines Laufwerks löscht alle Daten von Ihrer MiniStation. Sie müssen vor der Formatierung alle Daten sichern.

Optionale Dienstprogramme

Die MiniStation umfasst mehrere optionale Dienstprogramme.

Das Dienstprogramm **TurboUSB** verbessert die Datenübertragungsgeschwindigkeiten für die MiniStation.

Mit der Software **Memeo Autosync** können Sie Dokumente, Multimediadateien und andere Dateien von Ihrem Windows-PC auf der MiniStation synchronisieren. Eine Lizenz für die Nutzung von Memeo auf einem Einzel-PC oder einer Workstation ist im Lieferumfang der MiniStation enthalten. Wie andere Programme zur Synchronisierung kann Memeo erst verwendet werden, nachdem die MiniStation mit NTFS neu formatiert wurde.

Mit **Disk Formatter** kann die MiniStation auf einfachem Weg neu formatiert werden.

SecureLockMobile dient der Verschlüsselung Ihrer Daten auf der MiniStation. Der Zugriff auf die Daten wird somit auf Sie beschränkt.

Um weitere Informationen zur Installation und Verwendung dieser Dienstprogramme zu erhalten, klicken Sie auf View User Manual (Benutzerhandbuch anzeigen).

Problembehandlung

FAQ

Im Folgenden werden allgemeine Probleme mit der MiniStation beschrieben. Zusätzlich werden für jedes Problem Lösungsmöglichkeiten vorgeschlagen.

Ich habe die auf der MiniStation gespeicherten Dienstprogramme verloren.

Sie können die Dienstprogramme unter www.buffalotech.com herunterladen.

Die MiniStation wird nicht unter „Arbeitsplatz“ angezeigt.

Versuchen Sie einen anderen USB-Anschluss. Überprüfen Sie, ob die in der MiniStation enthaltene Festplatte rotiert. Sie können dies feststellen, indem Sie Ihre Hand auf eine der Gehäuseseiten legen. Wenn die Festplatte rotiert, ist eine leichte Vibration zu spüren. Außerdem erwärmt sich die MiniStation etwa 15 Minuten nach dem Einschalten. Ist keine Vibration zu spüren und erwärmt sich die MiniStation nicht wie beschrieben, wenden Sie sich bitte an den technischen Support.

Mein Programm zur Datensicherung kann keine Dateien auf der MiniStation speichern.

Formatieren Sie die MiniStation neu, und verwenden Sie als Dateisystem NTFS (Windows), Mac OS Extended (Mac) bzw. XFS (Linux). FAT32 ist auf eine Dateigröße von 4 GB beschränkt.

Technical Specifications

USB Standards:	USB Spezifikation Rev. 2.0
Suchzeit:	Max. 13 Millisekunden
Übertragungsgeschwindigkeit:	Max. 480 Mbit/s
Leistungsaufnahme:	2,5 W
Abmessungen (B × H × T):	80.6 × 129.6 × 15.5 mm
Gewicht:	190 g
Betriebsumgebung:	5 - 35 °C 20-80 % Luftfeuchte (nicht kondensierend)
OS-Kompatibilität:	Windows 2000, XP, Vista Mac OS X 10.2.7 oder höher

BUFFALO™

www.buffalotech.com

Der technische Kundendienst in USA/Kanada

steht täglich 24 Stunden zur Verfügung, 7 Tage die Woche

gebührenfrei: 866-752-6210

E-Mail: info@buffalotech.com

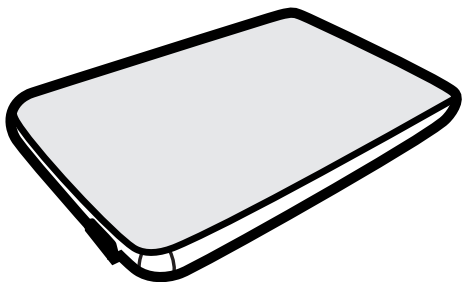
Technischer Kundendienst Europa:

Buffalo Technology bietet einen technischen Kundendienst in Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch und Spanisch an. Die Öffnungszeiten und entsprechenden Telefonnummern entnehmen Sie bitte: <http://www.buffalo-technology.com/contact>

©2005-2008, Buffalo Inc.

35010737 ver.01

BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive
User Manual

ES

www.buffalotech.com

MiniStation HD-PEU2

Gracias por adquirir una MiniStation de Buffalo.

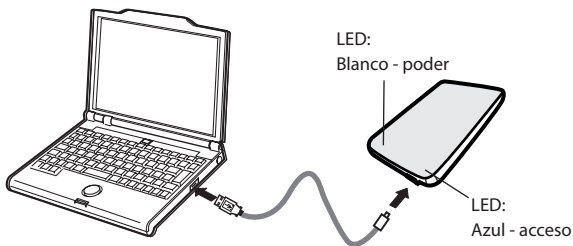
Contenido del paquete:

MiniStation(Unidad principal)
Cable USB
Quick Setup Guide
How to use accompanying software
Declaración de garantía

Instalación

Conecte uno de los cables USB incluidos al puerto USB de la parte posterior de laMiniStation.

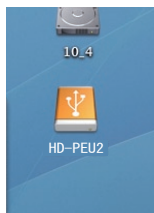
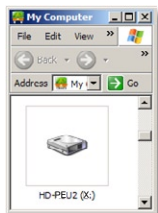
Conecte el cable USB en un puerto USB del ordenador o del dispositivo con el que vaya a utilizar la DriveStation.



MiniStation se instalará automáticamente.

Instalación (continuación)

En un ordenador con Windows, podrá acceder a la nueva unidad en Mi PC. De forma predeterminada, se le asignará la primera letra de unidad disponible y el nombre "HD-PEU2". En un Mac, la nueva unidad aparecerá en el escritorio.



Formatear

De forma predeterminada, la MiniStation se formatea con FAT32, lo que permite que se pueda utilizar con los sistemas operativos OS X, Windows y Linux. Si va a utilizarla con programas que generan archivos de un tamaño superior a 4 GB, como software de copia de seguridad o de edición de vídeos, reformatee la MiniStation como una unidad NTFS (Windows), una unidad extendida Mac OS (Mac), o una unidad XFS (Linux).

Copia de seguridad

Formatear discos eliminará toda la información de la MiniStation. Debe hacer una copia de seguridad de todos los datos antes de continuar.

Utilidades opcionales

La MiniStation incluye diversas utilidades opcionales.

La utilidad **TurboUSB** mejora la velocidad de transferencia de datos de la MiniStation.

El software **Memeo Autosync** sirve para sincronizar documentos, archivos multimedia y otros archivos de su PC con Windows en la MiniStation. Su MiniStation incluye una licencia para el uso de Memeo en un único PC o estación de trabajo. Al igual que con otros programas de sincronización, reformatee la MiniStation con NTFS antes de utilizar el software de sincronización de Memeo.

Con **Disk Formatter** podrá reformatear con facilidad la MiniStation.

SecureLockMobile cifra los datos de la MiniStation, lo que impide que otras personas accedan a los datos.

Para saber más acerca de la instalación y el uso de estas utilidades, haga clic en View User Manuals (Ver manuales de usuario).

Solución de problemas

FAQ

Los siguientes son problemas comunes que se pueden presentar con la MiniStation. Cada uno de ellos va acompañado de posibles soluciones.

He perdido las utilidades que estaban almacenadas en la MiniStation.

Puede descargar las utilidades de www.buffalotech.com.

No veo la MiniStation en Mi PC.

Intente con un puerto USB distinto. Compruebe que el disco duro en el interior de la MiniStation esté girando. Para ello, ponga la mano en el lateral de la carcasa y compruebe si percibe una ligera vibración. Además, 15 minutos después de poner en marcha la MiniStation, esta se empezará a calentar. Si no puede verificar el giro de la unidad de disco con ninguna de estas pruebas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Mi programa de copia de seguridad no puede guardar archivos en la MiniStation.

Reformatee la MiniStation con NTFS, Mac OS extendido o XFS. FAT32 está limitado a tamaños de archivo de 4 GB.

Especificaciones técnicas

Estándar USB:	Especificación USB Rev. 2.0
Tiempo de búsqueda:	13 milisegundos como máximo
Velocidad de transmisión:	480 Mbps como máximo
Consumo de energía:	2,5 W
Dimensiones (A x A x L):	80.6 x 129.6 x 15.5 mm
Peso:	3.17" (W) x 5.1" (H) x 0.61" (D) 80.6 x 129.6 x 15.5 mm
Entorno operativo:	De 5 a 35 grados centígrados Humedad del 20 al 80 % (sin condensación)
Compatibilidad con sistemas operativos:	41 - 95 degree F / 5 - 35 degree C 20-80% humidity (non-condensing)

BUFFALO™

www.buffalotech.com

La asistencia técnica en EE.UU./Canadá está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana

Número gratuito: 866-752 -6210

Correo electrónico: info@buffalotech.com

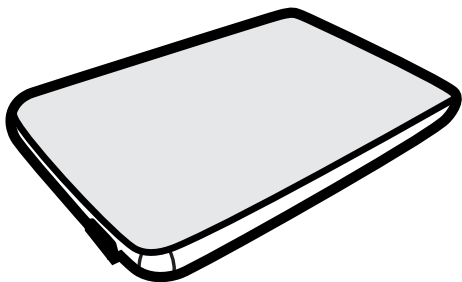
Asistencia técnica para Europa:

Buffalo Technology proporciona asistencia técnica en inglés, alemán, francés, italiano y español. Para conocer el horario de atención y los números de teléfono relevantes, visite: <http://www.buffalo-technology.com/contact>

©2005-2008, Buffalo Inc.

35010737 ver.01

BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive
User Manual

FR

www.buffalotech.com

MiniStation HD-PEU2

Merci d'avoir acheté l'unité Buffalo MiniStation.

Contenu de l'emballage

MiniStation(Unité principale)

Câble USB

Quick Setup Guide

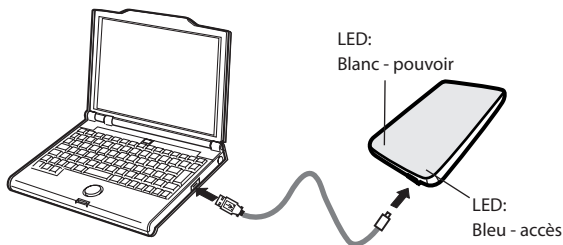
How to use accompanying software

Déclaration de garantie

Installation

Raccordez l'un des câbles USB fournis au port USB à l'arrière de l'unité MiniStation.

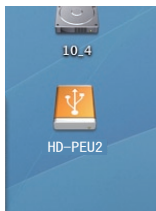
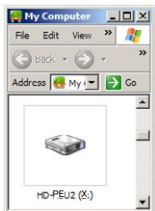
Connectez le câble USB au port USB de l'ordinateur ou du dispositif auquel vous souhaitez ajouter l'unité DriveStation.



L'unité MiniStation s'installera automatiquement.

Installation (suite)

Sur un ordinateur Windows, le nouveau lecteur sera disponible sous Poste de travail. Par défaut, il utilise la première lettre de lecteur disponible et porte le nom HD-PEU2. Avec un Mac, le nouveau lecteur apparaît sur le bureau.



Format

Par défaut, l'unité MiniStation est formatée avec FAT32, ce qui permet de l'utiliser avec les systèmes d'exploitation OS X, Windows et Linux. Si vous comptez l'utiliser avec des programmes générant des fichiers de plus de 4 Go, par exemple des logiciels de retouche vidéo ou de sauvegarde, reformatez l'unité MiniStation en tant que lecteur NTFS (Windows), en tant que lecteur Mac OS Extended (Mac) ou en tant que lecteur XFS (Linux).

Sauvegarde

Le formatage des disques efface toutes les informations contenues dans l'unité MiniStation. Vous devez sauvegarder les données au préalable.

Utilitaires facultatifs

L'unité MiniStation comprend plusieurs utilitaires de disque facultatifs.

L'utilitaire TurboUSB améliore les vitesses de transfert des données de l'unité MiniStation.

Le logiciel Memeo Autosync permet de synchroniser des documents, des fichiers multimédias et d'autres fichiers à partir de votre ordinateur Windows vers l'unité MiniStation. L'unité inclut une licence d'utilisation de Memeo pour un poste unique. Comme pour tout programme de synchronisation, reformattez l'unité MiniStation avec NTFS avant d'utiliser ce logiciel.

L'utilitaire Disk Formatter vous aide à reformater facilement l'unité MiniStation.

L'utilitaire SecureLockWare (dédié au cryptage des données sur l'unité MiniStation) garantit que vous seul pouvez accéder aux informations.

Pour en savoir plus sur l'installation et l'emploi de ces utilitaires, cliquez sur View User Manuals.

Dépannage

FAQ

Voici quelques uns des soucis que vous pourriez rencontrer avec l'unité MiniStation. Pour chaque problème sont proposées des solutions possibles.

J'ai perdu les utilitaires qui étaient stockés sur l'unité MiniStation.

Vous pouvez les télécharger sur le site www.buffalotech.com.

L'unité MiniStation n'apparaît pas dans le Poste de travail.

Essayez un autre port USB.

Vérifiez que le disque dur de l'unité MiniStation tourne. Pour ce faire, posez votre main sur les côtés du boîtier ; vous devez normalement ressentir une légère vibration. De plus, l'unité MiniStation commence à chauffer à partir de quinze minutes de mise sous tension. Si aucun des tests précédents ne permet de conclure que le disque dur tourne, contactez le support technique.

Mon programme de sauvegarde ne me permet pas d'enregistrer les fichiers sur l'unité MiniStation.

Reformatez votre unité MiniStation avec NTFS, Mac OS Extended ou XFS. Le système FAT32 est limité aux fichiers de 4 Go.

Spécifications techniques

Standards USB:	Spécifications USB, rév. 2.0
Délai de recherche:	13 millisecondes max.
Vitesse de transmission:	480 Mbits/s max.
Consommation:	2,5 W
Dimensions (L × H × P):	80.6 × 129.6 × 15.5 mm
Poids:	190 g
Environnement d'opération:	5 - 35° C 20-80 % d'humidité (sans condensation)
SE:	Windows 2000, XP, Vista Mac OS X 10.2.7 ou plus

BUFFALO™

www.buffalotech.com

L'assistance technique aux États-Unis et au Canada est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

numéro gratuit : 866-752-6210

email: info@buffalotech.com

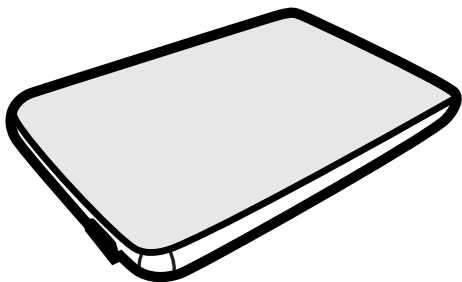
Assistance technique Europe :

Buffalo Technology fournit une assistance technique en anglais, allemand, français, italien et espagnol. Pour connaître les heures d'ouverture et les numéros de téléphone appropriés, veuillez aller à l'adresse : <http://www.buffalo-technology.com/contact>

©2005-2008, Buffalo Inc.

35010737 ver.01

BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive

IT

www.buffalotech.com

MiniStation HD-PEU2

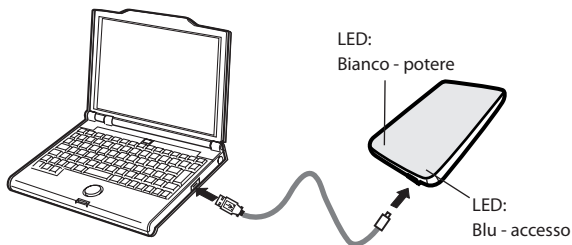
La ringraziamo per aver acquistato un dispositivo MiniStation di Buffalo.

Package Contents

MiniStation (Unità principale)
Cavo USB
Quick Setup Guide
How to use accompanying software
Certificato di garanzia

Installazione

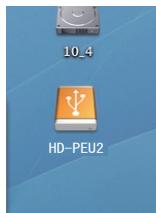
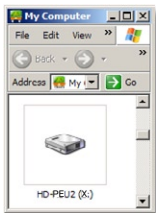
Collegare uno dei cavi USB inclusi alla porta USB che si trova sul retro della MiniStation.
Collegare il cavo USB alla porta USB del computer o del dispositivo al quale si sta aggiungendo la DriveStation.



La MiniStation viene installata automaticamente.

Installazione (continua)

In un computer Windows, la nuova unità sarà disponibile in Risorse del computer. Per impostazione predefinita verrà utilizzata la prima lettera di unità disponibile, con la denominazione HD-PEU2. In un computer Mac, la nuova unità viene visualizzata sul desktop



Formato

Per impostazione predefinita, la MiniStation viene formattata con FAT32, in modo da poter essere utilizzata con i sistemi operativi OS X, Windows e Linux. Se viene utilizzata con programmi che generano file di dimensioni superiori a 4 GB, ad esempio software di backup o editing video, riformattare la MiniStation come unità NTFS (Windows), unità Mac OS Extended (Mac) o unità XFS (Linux).

Backup

Eseguendo la formattazione dei dischi, tutte le informazioni saranno eliminate dalla MiniStation. Pertanto, è necessario eseguire il backup di tutti i dati prima di procedere.

Utilità opzionali

MiniStation comprende numerose utilità opzionali.

L'utilità **TurboUSB** consente di aumentare la velocità di trasferimento dei dati per la MiniStation.

Il software **Memeo Autosync** consente di eseguire la sincronizzazione di documenti, file multimediali e altri file dal PC Windows alla MiniStation. Con la MiniStation è disponibile una licenza per l'utilizzo di Memeo su un unico PC o workstation. Come per ogni programma di sincronizzazione, è necessario riformattare la MiniStation con NTFS prima di utilizzarla con il software di sincronizzazione Memeo.

L'utilità **Disk Formatter** consente di riformattare in modo semplice la MiniStation.

L'utilità **SecureLockWare** consente di crittografare i dati sulla MiniStation, impedendone l'accesso da parte di persone diverse dall'utente.

Per ulteriori informazioni sull'installazione e utilizzo di queste utilità, fare clic sul pulsante per la visualizzazione dei manuali per l'utente.

Risoluzione dei problemi

FAQ

Di seguito sono riportati i problemi comuni relativi alla MiniStation. Per ciascuno di essi sono indicate le possibili soluzioni.

Ho perso le utilità archiviate nella MiniStation.

È possibile scaricare le utilità dal sito Web www.buffalotech.com.

È impossibile visualizzare la MiniStation in Risorse del computer.

*Provare con una porta USB diversa.
Verificare la rotazione del disco rigido nella MiniStation. A tal fine, è sufficiente posizionare le mani sui lati del case e verificare se si avverte una leggera vibrazione. Inoltre, se la MiniStation è accesa da oltre quindici minuti, comincia a riscaldarsi. Se dalle verifiche precedenti non risulta che il disco rigido stia ruotando, contattare l'assistenza tecnica.*

Il programma di backup non consente di salvare file in MiniStation.

Riformattare la MiniStation con NTFS, Mac OS Extended o XFS. FAT32 è adatta a file di dimensioni inferiori a 4 GB.

Speciche tecniche

Standard USB:	USB Specication Rev. 2.0
Tempo di ricerca:	max 13 millisecondi max.
Velocità di trasmissione:	max. 480 Mbps
Consumo energeticon:	2,5 Watt
Dimensioni (L × A × P):	80.6 × 129.6 × 15.5 mm
Peso:	190 g
Ambiente operativo:	5 – 35° C 20 - 80 % umidità (senza condensa)
Compatibilità SO:	Windows 2000, XP, Vista Mac OS X 10.2.7 o versione più recente

BUFFALO™

www.buffalotech.com

Il supporto tecnico per Stati Uniti/Canada è disponibile 24 ore al giorno,

7 giorni alla settimana

gratuita: 866-752 -6210

email: info@buffalotech.com

Supporto tecnico per l'Europa:

Buffalo Technology fornisce supporto tecnico

in inglese, tedesco, francese, italiano e spagnolo.

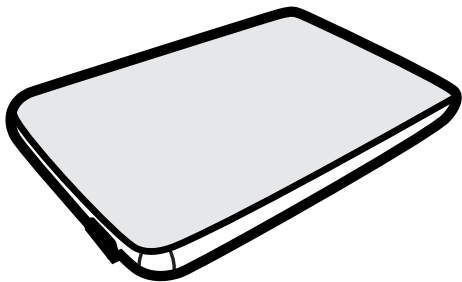
Per gli orari di apertura e i numeri di telefono utili,

visitare il sito: <http://www.buffalo-technology.com/contact>

©2005-2008, Buffalo Inc.

35010737 ver.01

BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive

User Manual

简体中文

www.buffalotech.com

MiniStation HD-PEU2

感谢您购买 Buffalo MiniStation.

包装内容

MiniStation (主机)

USB 线缆

Quick Setup Guide

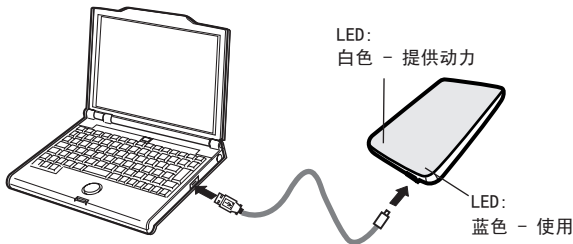
How to use accompanying software

质保声明

安装

将随配的 USB 线缆之一与 MiniStation 背后的 USB 端口相连。

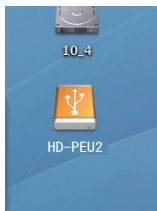
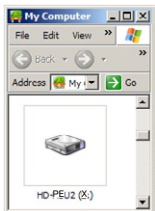
将 USB 线缆与计算机或准备添加 MiniStation 的设备上的 USB 端口相连。



Ministation 将自动安装。

安装（待续）

在 Windows 计算机上，新的驱动器将出现在“我的电脑”中。默认情况下，将使用第一个可用的驱动器号并命名为 HD-PEU2。通过 Mac，新驱动器将显示在桌面上。



格式化

默认情况下，使用 FAT32 对 MiniStation 进行格式化，从而允许将其与 OS X、Windows 和 Linux 操作系统配合使用。如果您打算将其与可生成文件大小超过 4GB 的程序（例如备份或视频编辑软件）一起使用，请重新将 MiniStation 格式化为 NTFS 驱动器（Windows）、Mac OS Extended 驱动器（Mac）或 XFS 驱动器（Linux）。

备份

格式化磁盘将清除 MiniStation 中的所有信息。因此必须先备份所有数据，然后再进行格式化。

可选实用程序

MiniStation 包含一些可选实用程序。

TurboUSB 实用程序可提高 MiniStation 的数据传输速度。

Disk Formatter 使您可以容易地对 MiniStation 进行重新格式化。

SecureLockMobile 可加密 MiniStation 中的数据，从而防止您以外的任何人访问数据。

要了解安装和使用这些实用程序的详细信息，请单击“查看用户手册”

故障排除

FAQ

下面是 MiniStation 的常见问题。每个问题后面是可能的解决方法。

我弄丢了存储在 MiniStation 中的实用程序。

您可以从 www.buffalotech.com 下载这些实用程序。

我在“我的电脑”中看不到 MiniStation。

请尝试其他 USB 端口。

确认 MiniStation 内的硬盘驱动器是否正在旋转。可通过将手放在机箱的侧面并感觉有无轻微颤动来确认。此外，MiniStation 在开启 15 分钟或更长时间后会开始变热，也可以由此判断。如果这两种测试方法都不能证明硬盘驱动器在旋转，那么请联系技术支持人员以获得进一步协助。

我的备份程序无法将文件保存到 MiniStation。

使用 NTFS、Mac OS Extended 或 XFS 重新格式化 MiniStation。FAT32 限于 4GB 文件大小。

技术规格

USB 标准:	USB 规格 Rev. 2.0
寻道时间:	最大 13 毫秒
传输速度:	传输速度:
功耗:	2.5 W
尺寸 (W × H × D):	80.6 × 129.6 × 15.5 mm
重量:	190 g
工作环境:	5 - 35 摄氏度 20-80 % 湿度 (非冷凝)
操作系统兼容性:	Windows 2000、XP、Vista Mac OS X 10.2.7 或 更新版本

關於環保上的使用期限標示



本標誌適用於中華人民共和國所販售之電子資訊產品。
標誌中央的數字代表環保上的使用年限。

印刷體磁碟	×	○	○	○	○	○
外殼・機箱	○	○	○	○	○	○
	×	○	○	○	○	○

○：代表該零件的所有均質材料中，有毒有害物質含量皆低於SJ/T11363-2006標準所規定的限制量。
×：代表該零件中，至少有一種以上的均質材料含有的有毒有害物質含量超出SJ/T11363-2006標準所規定的限制量。

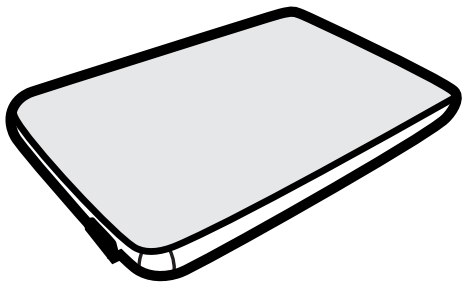
BUFFALO™

www.buffalotech.com

©2005–2008, Buffalo Inc.

35010738 ver. 01

BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive
User Manual

繁體中文

www.buffalotech.com

MiniStation HD-PEU2

感謝您購買巴比祿 MiniStation。

包裝內容

MiniStation (主要裝置)

USB 連接線

Quick Setup Guide

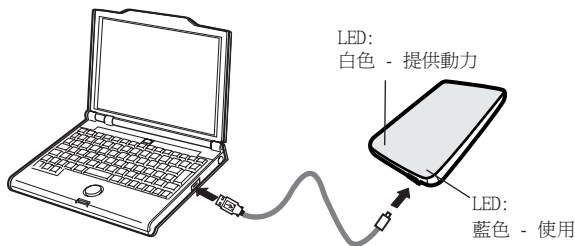
How to use accompanying software

保固聲明

安裝

請將內附的其中一條 USB 連接線連接至 MiniStation 背面的 USB 埠。

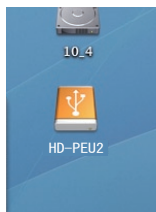
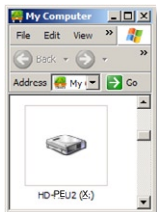
將 USB 連接線連接至您要新增 MiniStation 的電腦或裝置上的 USB 埠。



MiniStation 將會自動安裝。

安裝 (接續)

在 Windows 電腦上，會有個新磁碟機出現在 [我的電腦] 中。這預設會使用第一個可用的磁碟機代號，而且名稱會是 HD-PEU2。若是 Mac，新磁碟機會出現在桌面。



格式

MiniStation 的預設格式為 FAT32，適用於 OS X、Windows 及 Linux 作業系統。如果您要將此用於會產生 4GB 以上檔案大小的程式，例如備份或視訊編輯軟體，請將 MiniStation 重新格式化為 NTFS 磁碟機 (Windows)、Mac OS Extended 磁碟機 (Mac) 或 XFS 磁碟機 (Linux)。

備份

將磁碟格式化會清除 MiniStation 的所有資訊。繼續進行前，您務必備份所有的資料。

選用工具程式

MiniStation 包含多項選用工具程式。

TurboUSB 工具程式可提升 MiniStation 的資料傳輸速度。

Disk Formatter 可用於將 MiniStation 重新格式化。

SecureLockMobile 可將 MiniStation 上的資料加密，以免您以外的任何人存取資料。

若要詳細瞭解如何安裝和使用這些工具程式，請按一下 [檢視使用者手冊]。

疑難排解

FAQ

以下是常見的 MiniStation 相關問題。每項問題後都有可能的解決方法。

我找不到儲存在 MiniStation 的工具程式。

您可以從 www.buffalotech.com 下載工具程式。

我在 [我的電腦] 中看不到 MiniStation。

嘗試使用不同的 USB 連接埠。

檢查 MiniStation 內的硬碟是否轉動。您可以將手貼放在機殼側邊進行檢查，感覺是否有輕微震動。另外，將 MiniStation 啟動經過 15 分鐘後，也會開始產生熱量。如果以這兩種方法檢查出硬碟未轉動，請聯絡技術支援，以取得進一步的協助。

我的備份程式無法將檔案儲存於 MiniStation。

請以 NTFS、Mac OS Extended 或 XFS 將 MiniStation 重新格式化。FAT32 僅限於 4GB 的檔案大小。

技術規格

USB 標準:	USB 2.0 版規格
搜尋時間:	最快 13 毫秒
傳輸速度:	最快 480 Mbps
耗電量:	2.5 瓦
尺寸 (寬 × 高 × 長):	80.6 × 129.6 × 15.5 mm
重量:	190 g
操作環境:	攝氏 5-35 度 溼度20-80 % (不凝結)
作業系統相容性:	Windows 2000、XP、Vista Mac OS X 10.2.7 或 更高版本

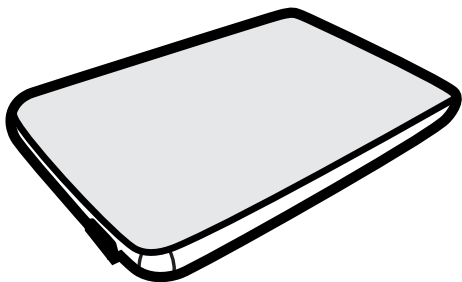
BUFFALO™

www.buffalotech.com

©2005-2008, Buffalo Inc.

35010738 ver.01

BUFFALOTM



MiniStation HD-PEU2
Portable USB Hard Drive
User Manual

한국어

www.buffalotech.com

MiniStation HD-PEU2

Buffalo MiniStation 외장 하드 드라이브를 구입해 주셔서 감사합니다.

패키지 내용물

MiniStation(메인 유닛)

USB 케이블

Quick Setup Guide

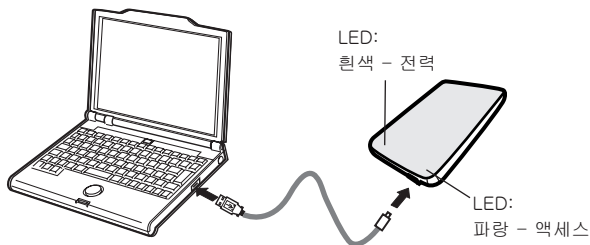
How to use accompanying software

보증서

설치

포함된 USB 케이블 중 하나를 MiniStation 뒷면의 USB 포트에 연결합니다.

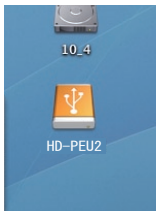
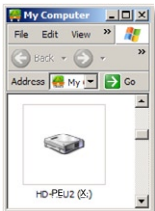
MiniStation을 추가할 컴퓨터나 장치의 USB 포트에 USB 케이블을 연결합니다.



MiniStation이 자동으로 설치됩니다.

설치(계속)

Windows 컴퓨터의 경우 내 컴퓨터에서 새 드라이브가 사용 가능하게 됩니다. 기본적으로 새 드라이브는 사용 가능한 첫 번째 드라이브 문자를 사용하게 되며 이름은 HD-PEU2가 됩니다. Mac의 경우 새 드라이브는 바탕화면에 표시됩니다.



형식

기본적으로 MiniStation은 FAT32로 포맷되므로 OS X, Windows 및 Linux 운영 체제에 사용 가능합니다. 백업이나 비디오 편집 소프트웨어와 같이 4GB보다 큰 파일 크기를 생성하는 프로그램에 MiniStation을 사용하는 경우에는 NTFS 드라이브(Windows), Mac OS 확장 드라이브(Mac) 또는 XFS 드라이브(Linux)로 다시 포맷하십시오.

백업

디스크를 포맷하면 MiniStation.의 모든 정보가 지워집니다. 계속하기 전에 데이터를 모두 백업해야 합니다.

옵션 유틸리티

MiniStation에는 몇 가지 옵션 유틸리티가 있습니다.

TurboUSB 유틸리티는 MiniStation에 대해 데이터 전송 속도를 향상시킵니다.

Disk Formatter를 사용하면 MiniStation을 쉽게 다시 포맷할 수 있습니다.

SecureLockMobile은 MiniStation의 데이터를 암호화하여 사용자 이외의 다른 사람이 데이터에 접근하는 것을 방지합니다.

이 유틸리티의 설치와 사용에 대한 자세한 내용을 보려면 사용자 설명서 보기를 클릭합니다.

문제 해결

FAQ

다음은 MiniStation과 관련된 일반적인 문제들입니다. 각 문제에 대해 가능한 해결 방법이 제시되어 있습니다.

내 MiniStation에 저장되어 있던 유틸리티를 사용할 수 없습니다.

www.buffalotech.com에서 유틸리티를 다운로드할 수 있습니다.

내 컴퓨터에 MiniStation이 표시되지 않습니다.

다른 USB포트를 사용해 보십시오.
MiniStation 안의 하드 드라이브가 회전하는지 확인해 보십시오. 손을 케이스 옆면에 대고 작은 진동이 느껴지는지 확인하면 됩니다. 또한 MiniStation을 켜고 나서 15분 이상이 지나면 따뜻해지기 시작합니다. 이 두 가지 테스트 모두에서 하드 드라이브가 회전하지 않는 것으로 확인된 경우 기술 지원에 문의하여 추가 지원을 받으십시오.

백업 프로그램이 MiniStation에 파일을 저장할 수 없습니다

MiniStation을 NTFS, Mac OS 확장 또는 XFS로 다시 포맷하십시오. FAT32에서는 파일 크기가 최대 4GB로 제한됩니다.

기술 사양

USB 표준:	USB 사양 Rev.2.0
검색 시간:	최대 13밀리초
전송 속도:	최대 480 Mbps
전원 소모량:	2.5 W
크기(W × H × D):	80.6 × 129.6 × 15.5 mm
무게:	190 g
작동 환경:	섭씨 5 ~ 35도 20-80 % 습도(비응축)
OS 호환성:	Windows 2000, XP, Vista Mac OS X 10.2.7 이상

BUFFALO™

www.buffalotech.com

©2005-2008, Buffalo Inc.

35010738 ver.01